



# You can ENROLL in school!

**It is not a crime to live in one of the above situations and schools are here to assist you and your children with enrollment and appropriate services. This information will not be shared outside of the educational entity.**

## **Even if you have:**

- Uncertain housing
- A temporary address
- No permanent physical address

## **You are guaranteed enrollment in school by the federal McKinney-Vento Act and California state law if you live:**

- In a house or apartment with more than one family due to loss of housing or economic hardship
- With friends or family because you are a runaway or an unaccompanied youth
- In substandard housing (without electricity, water, or heat)
- In a shelter (family, domestic violence, or youth shelter or transitional living program)
- In a motel, hotel, or weekly rate housing
- In an abandoned building, in a car, at a campground, or on the streets

## **You can enroll in school immediately even without the documents normally required for enrollment, such as:**

- Proof of residency
- Immunization records or other required health records
- School records
- Legal guardianship papers

## **Your child may:**

- Participate fully in all school activities and programs for which he/she is eligible.
- Receive transportation to and from the school of origin if you request it.
- Continue to attend the school in which he/she was last enrolled even if you have moved away from that school's attendance area.
- Qualify automatically for school nutrition programs.

## **Your responsibilities are to:**

- Make sure your child gets to school on time and ready to learn.
- Stay informed of school rules, regulations, and activities.
- Contact the homeless liaison for assistance in removing barriers to your child's education.
- Attend parent/teacher conferences, Back-to-School Nights, and other school-related activities.

## **For questions about enrolling in school or for assistance with school enrollment, contact:**

- Your local school district homeless liaison:  
Rachel Malatesta, Director
- Diane Baker, Program Lead
- Redlands USD  
20 W Lugonia Ave  
Redlands, CA 92373 909.389.2750

- Your county homeless liaison:  
Brenda Dowdy, Project Manager  
San Bernardino Supt of Schools  
601 North E Street  
San Bernardino, CA 92415  
909.386.2634

- Your homeless state coordinator:  
Leanne Wheeler  
State Coordinator  
California Department of Education  
1430 N Street, Suite 6408  
Sacramento, CA 95814  
Phone: 1-866-856-8214





# ¡Tú puedes INSCRIBIRTE en la escuela!

No es un delito vivir en una de las situaciones mencionadas anteriormente, y las escuelas se encuentran a tu disposición para ayudarte a ti y a tus hijos con la inscripción y también para obtener los servicios apropiados. Esta información no será compartida fuera de la entidad educativa.

## **Incluso si:**

- Tu situación de vivienda es incierta
- Tienes una dirección temporal
- No tienes una dirección física permanente

## **La ley federal McKinney-Vento y las leyes del estado de California te garantizan la inscripción en la escuela si vives:**

- En una casa o departamento con más de una familia debido a la pérdida de tu vivienda o a dificultades económicas
- Con amigos o familiares porque huiste de tu hogar o eres un menor no acompañado
- En una vivienda precaria (sin electricidad, agua o calefacción)
- En un refugio (para familias, víctimas de violencia doméstica o jóvenes, o un programa de vivienda temporal)
- En un motel, hotel o vivienda que se paga semanalmente
- En un edificio abandonado, automóvil, campamento o en la calle

## **Puedes inscribirte en la escuela de inmediato incluso sin los documentos que normalmente se piden para la inscripción, como:**

- Prueba de residencia
- Registros de vacunación y otros registros médicos
- Registros escolares
- Papeles de tutela legal

## **Tu hijo puede:**

- Participar plenamente en todas las actividades y programas escolares para los que reúne los requisitos.
- Recibir transporte de ida y vuelta a su escuela de origen si lo solicitas.
- Seguir asistiendo a la escuela en la que estuvo inscrito por última vez, incluso si se mudó fuera de la zona de asistencia de esa escuela.
- Reunir los requisitos automáticamente para participar en los programas de nutrición escolar.

## **Es tu responsabilidad:**

- Asegurarte de que tu hijo asista a la escuela a tiempo y listo para aprender.
- Mantenerte informado de las reglas, normas y actividades de la escuela.
- Contactar al enlace designado para las personas sin hogar para obtener ayuda para eliminar las barreras a la educación de tu hijo.
- Asistir a reuniones entre padres y maestros, las noches de regreso a la escuela y otras actividades relacionadas con la escuela.

**Si tienes preguntas acerca de la inscripción en la escuela o para obtener ayuda con la inscripción, contacta a:**

- **El enlace designado para las personas sin hogar (“homeless liaison”) de tu distrito escolar local:**

Rachel Malatesta, Director  
Diane Baker, Program Lead  
Redlands USD  
20 W Lugonia Ave  
Redlands, CA 92373  
909.389.2750

- **El enlace designado para las personas sin hogar de tu condado:**

Brenda Dowdy, Project Manager  
San Bernardino Supt of Schools  
601 North E Street  
San Bernardino, CA 92415  
909.386.2634

- **El coordinador de las personas sin hogar de tu estado:**

**Leanne Wheeler**  
**Coordinadora Estatal**  
**Departamento de Educación de California**  
**1430 N Street, Suite 6208**  
**Sacramento, CA 95814**  
**Teléfono: 1-866-856-8214**